

ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලය

නීතිවේදී උපාධි පාඨමාලාව - 6 වන මට්ටම

අවසාන පරීක්ෂණය - 2011



මානව හිමිකම් නීතිය LWU 4325

කාලය - පැය තුනයි

දිනය: 2011 අප්‍රේල් මස 02 වන දින

වේලාව: පෙ.ව. 9.30 සිට ප.ව. 12.30 දක්වා

කරුණාකර පැහැදිලි අත් අකුරින් ලියන්න

ප්‍රශ්න හතරකට පමණක් පිළිතුරු දෙන්න

පළමුවන ප්‍රශ්නයට හා තවත් ප්‍රශ්න 3 කට පිළිතුරු දෙන්න

1. නිව්ලන්ත රාජ්‍යයේ වංචා වමර්ශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී ජෝන් මහතා ඝාතනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් සැකපිට පොලිස් නිලධාරීන් කිහිප දෙනෙකු විසින් 24.08. 2004 වන දින ඇලෙක්සි අත්අඩංගුවට ගනු ලැබීය. අත්අඩංගුවට ගැනීමේ නියෝගයක් නොතිබූ අතර අත්අඩංගුවට ගැනීමේ හේතුව ඔහුට නොදන්නවන ලදී. ප්‍රශ්න කිරීම් අතරතුර දී පාපොච්චාරණයක් ලබා ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් ඔහුට වධ හිංසා කරන ලදී. 30.08.2004 දින ඔහුව අධිකරණයක් හමුවට ඉදිරිපත් කරන ලදුව තවදුරටත් රඳවා ගැනීම සඳහා යවනු ලැබීය. මිනීමැරීමේ වරද සම්බන්ධයෙන් ඇලෙක්සිට එරෙහිව චෝදනා නගන ලද අතර ඔහුට නීතිඥයෙකු යොදවා ගැනීමට ඔහුට නොහැකි වූ හෙයින් තමනට නෛතික නියෝජනයක් ලබා දෙන ලෙස රජයෙන් ඉල්ලා සිටියේය. කෙසේ වුව ද මෙම ඉල්ලීම ප්‍රතික්ෂේප කරන ලදී.

02.06.2007 වන දින අධිකරණය විසින් ඔහු 20 වසරක සිර දඬුවමකට යටත් කරන ලදී. ඔහු විසින් මානසික රෝහලක අනිවාර්ය ප්‍රතිකාර ආරම්භ කළ යුතු බවට ද අධිකරණය නියම කළේය. 03.06.2007 වන දින සිට මානසික ප්‍රතිකාර ගත යුතු වූ නමුත් මේ දක්වා ප්‍රතිකාර ලබා දීම සඳහා ඔහු ගෙන ගොස් නොමැත. පවුලේ සාමාජිකයන්ට ඔහු බැලීමේ අවසරය දෙන ලද නමුදු ඔහුට කිසිදු ආහාරයක් දීමට ඉඩ නොදෙන ලදී. තවද බන්ධනාගාර අධිකාරීන් විසින් ඔහු ලිංගික අපයෝජනයන්ට ලක් කරන ලදී.

නිව්ලන්ත රජයට එරෙහිව එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කමිටුව හමුවේ පැමිණිල්ලක් (communication) ඉදිරිපත් කිරීමට ඇලෙක්සිගේ ඩිරිද අදහස් කරයි.

නිව්ලන්ත රජය සියලු අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් ප්‍රඥප්ති අත්සන් කර ඇතැයි ද එහි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ලංකාවේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට සමාන යැයි ද උපකල්පනය කරන්න.

ඉහත සිද්ධි මත පදනම්ව, පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

- (අ) මානව හිමිකම් කමිටුව හමුවේ පැමිණිල්ල ඉදිරිපත් කිරීමට පෙර ඇලෙක්සිගේ භාර්යාව විසින් සපුරාලිය යුතු අවශ්‍යතා මොනවා ද?
- (ආ) ඉහත සිද්ධියේ දී උල්ලංඝණය කරනු ලැබූ සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියේ විධිවිධාන කවරේ ද?
- (ඇ) ඔබ මානව හිමිකම් කමිටුවේ සාමාජිකයෙකු වශයෙන් සේවය කරන්නේ නම් ඔබ මෙම සිද්ධිය දකින්නේ කවරාකාරයෙන් ද? ඔබේ අදහස් හා නිර්දේශ ලියන්න.

2. සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික ප්‍රඥප්තිය සහ ආර්ථික සමාජ හා සංස්කෘතික අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික ප්‍රඥප්තිය යටතේ රාජ්‍ය පාර්ශවයන් විසින් භාරගන්නා ලද වගකීම්වල ස්වාභාවය සංසන්දනය හා විභේදනය කරන්න.

අදාළ ප්‍රඥප්තිවල අදාළ විධිවිධාන සහ අදාළ සම්මුති ප්‍රකාරව පිහිටුවනු ලැබූ ආයතනවල පොදු අදහස් දැක්වීම් ඉදිරිපත් කරමින් ඔබේ පිළිතුර තහවුරු කළ යුතු වේ.

3. (i) ඔබේ මතය අනුව මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් සම්බන්ධයෙන් විසඳුම් ඉදිරිපත් කිරීමේ දී එලදායී වන්නේ සම්මුති පදනම් කර ගත් (treaty based) යාන්ත්‍රණ ද එසේ නැතිනම් ප්‍රඥප්ති පදනම් කර ගත් යාන්ත්‍රණ ද? ඔබේ පිළිතුරට හේතු දක්වන්න.

(ii) 2006 මාර්තු මස 15 දිනැති UN /GA /resolution 60/251 යටතේ පිහිටුවනු ලැබූ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ සංයුතිය හා ඔල අධිකාරිය (Mandate) පැහැදිලි කරන්න.

4. කලින් වරින් වර පිහිටුවනු ලැබූ අපරාධ විනිශ්චය සභා හා සංසන්දනාත්මකව අන්තර්ජාතික අපරාධ අධිකරණයේ වැදගත්කමක් ලබා දෙනු ලැබූ වත්තියේ අයිතිවාසිකම් සහ සාක්ෂිකරුවන් හා වින්දිතයන් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳ ප්‍රධාන අංශ විවේචනාත්මකව සාකච්ඡා කරන්න.

5. “විශ්ව මානව අයිතිවාසිකම් මගින් එක් සංස්කෘතික සම්මතයක් ඉදිරිපත් නොකරන නමුදු එමගින් මානව ගරුත්වය සඳහා අවශ්‍ය අවම ආරක්ෂාව පිළිබඳ එක් නෛතික සම්මතයක් ඉදිරිපත් කරයි. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය මාර්ගයෙන් සම්මත කර ගන්නා ලද නෛතික සම්මතයක් වශයෙන් විශ්ව මානව හිමිකම් මගින් නියෝජනය වන්නේ සටන්කොට දිනා ගන්නා ලද අන්තර්ජාතික ප්‍රජාවේ අනුමැතිය විනා කිසියම් විශේෂිත කලාපයක හෝ සම්ප්‍රදායන් සමූහයක සංස්කෘතික අධිරාජ්‍යවාදය නොවේ” - *United Nations Background Note, The Challenge of Human Rights and Cultural Diversity, by Diana Ayton-Shenker, Published by the United Nations Department of Public Information DPI/1627/HR-March 1995*

ඉහත ප්‍රකාශය විවේචනාත්මකව සාකච්ඡා කරන්න.

6. කාන්තා අයිතිවාසිකම් ප්‍රවර්ධනය කිරීමේ දී හා ආරක්ෂා කිරීමේ දී පහත සඳහන් ආයතනවල කාර්ය භාරය සාකච්ඡා කරන්න.

- (i) කාන්තාවන්ගේ තත්ත්වය පිළිබඳ කොමිෂන් සභාව.
- (ii) කාන්තාවන්ට එරෙහි වෙනස්කම් කිරීම් ඉවත් කිරීම පිළිබඳ කමිටුව.

හිමිකම් ඇවිරිණි

THE OPEN UNIVERSITY OF SRI LANKA
 LL.B. DEGREE PROGRAMME – LEVEL 6
 FINAL EXAMINATION - 2011
HUMAN RIGHTS LAW – LWU 3325 / 4325
 DURATION - 3 HOURS



Date: 02.04.2011

Time: 9.30 a.m. -12.30.p.m

Please make sure that your handwriting is legible.

Answer FOUR questions only.

ANSWER QUESTION NO 1 AND THREE OTHER QUESTIONS

1. On 24.8.2004 Alex was arrested by several police officers on suspicion of the murder of Mr. John who was the superintendent of the Fraud Investigation Bureau of the state of Newland. There was no arrest warrant and he was not informed of the reason for the arrest. During the interrogation, he was subjected to torture for the purpose of obtaining a confession. On 30.8.2004 he was produced before a court of law and sent for further detention. Alex was charged with the offence of murder, but since he was not in a position to retain counsel, he requested the state to provide him a legal representative. However this request was turned down.

On 2.6.2007 he was sentenced to 20 years imprisonment by court. The court ordered him to undergo compulsory treatment in a psychiatric hospital. The treatment was to begin on 3.6.2007, but so far he has not been taken for treatment. Family members were permitted to see him while he was imprisoned but were not allowed to provide him with any food. Further, he was subjected to sexual harassment by the prison authorities.

Alex's wife wishes to file a communication against the state of Newland before the UN Human Rights Committee.

Assume that Newland has ratified all the major international human rights instruments and its constitution is similar to the Sri Lanka Constitution.

Based on the above facts, answer the following questions.

- (a) What are the requirements that should be fulfilled by Alex's wife prior to filing the communication before the Human Rights Committee?
- (b) What are the provisions of the International Covenant on Civil and Political Rights which were violated in the above instance?
- (c) If you were serving as a member of the Human Rights Committee how would you view the case? Write your views and recommendations.

2. Compare and contrast the nature of obligations undertaken by States Parties under the International Covenant on Civil and Political Rights and the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights.

Your answer should be supported with relevant provisions of the Covenants and General Comments of the relevant treaty bodies.

3. (1) In your opinion are treaty- based mechanisms more effective than Charter-based mechanisms in providing solutions to human rights violations? Give reasons for your answer.
- (ii) Explain the structure and mandate of the Human Rights Council established under UN /GA /resolution 60/251 on 15th March 2006.
4. Critically discuss the major aspects relating to the rights of defence and witness and victim protection that have been given prominence in the International Criminal Court as compared to previously established ad-hoc criminal tribunals.
5. "Universal human rights do not impose one cultural standard, rather one legal standard of minimum protection necessary for human dignity. As a legal standard adopted through the United Nations, universal human rights represent the hard-won consensus of the international community, not the cultural imperialism of any particular region or set of traditions".

United Nations Background Note, The Challenge of Human Rights and Cultural Diversity, by Diana Ayton-Shenker, Published by the United Nations Department of Public Information DPI/1627/HR--March 1995

Critically discuss the above statement.

6. Discuss the role of the following bodies in the promotion and protection of women's rights.
- (i) Commission on the Status of Women
- (ii) Committee on the Elimination of Discrimination against Women.

Copy Rights Reserved

இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகம்
சட்டமாணிப் பட்டப்படிப்புத் திட்டம்
மட்டம் 06

இறுதிப் பரீட்சை - - 2010/2011

LWU 3325/4325 - சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டம்



காலம்: மூன்று(03) மணித்தியாலங்கள்

திகதி: 02.04.2011

நேரம்: மு.ப 9.30 - பி.ப 12.30

முதலாவது(1) வினாவையும் , ஏனைய மூன்று(03) வினாக்களையும் தெரிவு செய்து எல்லாமாக நான்கு வினாக்களுக்கு விடை தருக. தெளிவுற்ற கையெழுத்துக்களுக்காக பரீட்சார்த்திகளுக்கு புள்ளிகள் குறைக்கப்படும்.

1. 24.08.2004 அன்று, அலெக்ஸ், நிவ்லேன்டினுடைய ஊழல் புலனாய்வு துறையின் அதிபரான திரு. ஜோனை கொலை செய்தான் என்ற சந்தேகத்தின் மீது சில பொலிஸ் அலுவலர்களினால் கைது செய்யப்பட்டான். கைது செய்வதற்கான பிடியாணை ஒன்று இருக்கவில்லை, மேலும் கைதுக்குரிய காரணங்களும் அவனுக்கு அறிவிக்கப்படவில்லை. விசாரணையின் போது, குற்ற ஒப்புதலை பெற்றுக்கொள்ளும் நோக்கில் அவன் சித்திரவதைக்கு உட்படுத்தப்பட்டான். 30.04.2004ம் அன்று அவன் சட்ட நீதிமன்றின் முன் ஒப்படைக்கப்பட்டதுடன் மேலதிக தடுப்புக் காவலிற்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டான். அலெக்ஸிற்கு எதிராக கொலை குற்றத்திற்காக குற்றச்சாட்டுப் பத்திரம் வழங்கப்பட்டது. அவனால் சட்டத்தரணி ஒருவரை நியமிக்க இயலவில்லை. அலெக்ஸ், அரசிடம் தனக்கு ஒரு சட்டப்பிரதிநிதியை வழங்குமாறு கோரிக்கை விடுத்தான். எனினும் இக்கோரிக்கை நிராகரிக்கப்பட்டது. 02.06.2007 அன்று நீதிமன்ற தீர்ப்பின் மீது அலெக்ஸ் 20 வருட சிறைத்தண்டனைக்கு கட்டளையிடப்பட்டான். மேலும் மனநல மருத்துவமனையில் கட்டாய சிகிச்சைக்கு உட்படுத்தப்படுமாறு நீதிமன்றம் கட்டளையிட்டது. குறிப்பிட்ட சிகிச்சை 03.06.2007 அன்று ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டியிருந்தது. எனினும் இதுவரை குறிப்பிட்ட சிகிச்சைக்காக அலெக்ஸ் வைத்தியசாலைக்கு எடுத்துச்செல்லப்படவில்லை. குடும்ப அங்கத்தினர் அவனை பார்வையிட அனுமதிக்கப்பட்டனர். எனினும் உணவு எதனையும் வழங்க அனுமதிக்கப்பட வில்லை. மேலும் அவன் சிறைச்சாலை அதிகாரிகளால் பாலியல் தொந்தரவுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டான்.

அலெக்ஸ் உடைய மனைவி, நிவ்லேன்ட் அரசுக்கு எதிராக, மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் முன் தொடர்பு ஒன்றை கோப்பிட விரும்புகிறாள்.

நிவ்லேன்ட் அரசு பாரிய சர்வதேச மனித உரிமைகள் உடன்படிக்கைகள் அனைத்தையும் ஒப்புறுதி செய்துள்ளதுடன். அதனுடைய அரசியலமைப்பு இலங்கை அரசியலமைப்பை ஒத்ததாகும் என கருதுக.

மேலே தரப்பட்டுள்ள நிகழ்வுகளின் பின்னணியில் கீழே உள்ள வினாக்களுக்கு விடை தருக.

- (அ) மனித உரிமை ஆணைக்குழு முன் முறைப்பாட்டை கோப்பிட முன்பு அலெக்ஸ் உடைய மனைவியால் பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டிய தேவைப்பாடுகள் என்ன?
- (ஆ) மேலே தரப்பட்ட நிகழ்வுகளில், குடியியல், அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச சமவாயத்தில் மீறப்பட்டுள்ள ஏற்பாடுகள் எவை?
- (இ) நீர் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் உறுப்பினர் ஒருவராக கடமையாற்றின் குறிப்பிட்ட வழக்கை எவ்வாறு நோக்குவீர்? உமது நோக்குகளையும், பிரேரணைகளையும் எழுதுக.

2. சர்வதேச குடியியல் அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச சாசனம் மற்றும் பொருளாதார, சமூக மற்றும் கலாச்சார உரிமைகளுக்கான சர்வதேச சாசனம் என்பவற்றின் கீழ் அரசு உறுப்பாண்மைகள் பொறுப்பேற்றுக் கொண்டுள்ள கடப்பாடுகளின் இயல்பினை ஒப்பிட்டு வேறுபடுத்துக.

உமது விடை சமவாயங்களின் பொருத்தமான ஏற்பாடுகளுடனும், இயைபான சமவாய அமைப்புகளின் பொது கருத்துக்கள்(General Comments) உடனும் ஆதாரப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

3. (i) உமது கருத்தில் சமவாயத்தை ஒட்டிய பொறிமுறைகள் பட்டயத்தை ஒட்டிய பொறிமுறைகளை விட கூடிய வினைத்திறன் கொண்டது என கருதுகிறீரா? உமது விடைக்குரிய காரணங்களை தருக.

(ii) 2006 ம் ஆண்டு மார்ச் 16ம் திகதி ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் தீர்மானம் 60/251 இன் கீழ் உருவாக்கப்பட்ட மனித உரிமைகள் சபையினுடைய அமைப்பையும் பணிகளையும் விளக்குக.

4. ஏற்கனவே தாபிக்கப்பட்ட தற்காலிக குற்றவியல் நியாயசபைகளுடன் ஒப்பிடுகின்ற போது சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றத்தில் முக்கியத்துவம் வழங்கப்பட்டுள்ள முற்பாதுகாப்புக்கான உரிமைகள் மற்றும் சாட்சிகள் மற்றும் பாதிக்கப்பட்டவர் தொடர்பான பாதுகாப்புகளுடன் தொடர்புடைய மிக முக்கியான விடயங்களை விமரிசித்து மதிப்பிடுக.

5. “அகிலமயமான மனித உரிமைகள், கலாச்சார தராதரம் ஒன்றை விதிக்காது, மாறாக மனித கொளரவத்திற்கு அவசியமான குறைந்தபட்ச சட்ட தராதரத்தை விதிக்கும். ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் ஊடாக ஏற்கப்பட்ட சட்ட தராதரம் என்ற அடிப்படையில் மனித உரிமைகள் சர்வதேச சமூகத்தினிடம் இருந்து மிகவும் கடினப்பட்டு பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட மன ஒருமைப்பாட்டை பிரதிபலிக்கின்றதே தவிர எந்தவொரு பிராந்தியத்தினுடைய அல்லது சம்பிரதாய அமைப்புகளினுடைய கலாச்சார ரீதியான ஏகாதிபயத்தை அல்ல.”

United Nations Background Note, The Challenge of Human Rights and Cultural Diversity, by Diana Ayton-Shenker, Published by the United Nations Department of Public Information DPI/1627/HR—March 1995

மேந்தரப்பட்ட கூற்றை விமரிசித்து ஆராய்க.

6. பெண்களின் உரிமைகளை மேம்படுத்தவும் பாதுகாக்கவும் பின்வரும் அமைப்புகள் ஆற்றிய பங்களிப்பை ஆராய்க.

- (i) பெண்கள் அந்தஸ்து தொடர்பான ஆணைக்குழு.
(ii) பெண்களுக்கு எதிரான பாரபட்சங்களை இல்லாதொழிக்கும் ஆணைக் குழு.

(பதிப்புரிமை பெற்றது)